

# DSC

From Tyco Security Products



D-307427

## PG9975/PG8975/PG4975

### PowerG Series Wireless Door and Window Contact Installation Instructions

#### Operation

The PG9975/PG8975/PG4975 Door and Window Contacts are fully supervised, PowerG magnetic contact devices. They include a built-in reed switch that opens upon removal of a magnet placed near it. The device transmits alarm notifications to the control panel and is supervised using the PowerG 2-way communications protocol. The LED lights green/yellow/red, according to signal strength, upon first insertion of the battery and for the test period of 15 min. LED does not light while a supervision or alarm message is being transmitted. Operating power is obtained from an on-board 3 V Lithium battery. Built-in link quality indicators reduce installation time by eliminating the need for the installer to physically approach the control panel.

**Note:** For UL/ULC installations use this device only in conjunction with compatible DSC wireless receivers: HSM2HOST9, HS2LCDRF(P)9, HS2ICNRF(P)9, PG9920, WS900-19 and WS900-29.

#### Low-Battery Detection

The PGx975 includes low-battery condition detection. When this condition is detected a trouble message is transmitted to the compatible receiver/control panel. This will provide visual identification of the unit that requires a battery change.

#### Device Setup

##### CAUTION!

This product uses Lithium Batteries. Improper handling of lithium batteries may result in HEAT GENERATION, EXPLOSION or FIRE, which may lead to personal injuries.

##### WARNING!

DANGER OF EXPLOSION IF BATTERIES ARE INSTALLED INCORRECTLY. REPLACE ONLY WITH THE SAME OR EQUIVALENT TYPE RECOMMENDED BY THE MANUFACTURER. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS

KEEP AWAY FROM SMALL CHILDREN: IF SWALLOWED PROMPTLY SEE A DOCTOR.

Do not try to recharge these batteries.

**Note:** Installation and battery replacement should be done by service persons in indoor non-hazardous locations only.

**Note:** To ensure the continued operation of all wireless devices after performing a system default, a global upload of all wireless programming via DLS is recommended before defaulting the system. After completing the system default, download the wireless programming.

**Note:** Do not insert the battery prior to installation of the product, as it can degrade battery performance.

#### Legend

- A. Enroll button
- B. Battery polarity
- C. Reed switch on underside of PC board (in unit)
- D. Symbol on side of the case indicates location of reed switch
- E. Magnet
- F. 1/4" space maximum (6 mm)
- G. Back Tamper Break-away base segment (PG8975 only)
- H. Mounting holes

#### Installing the Battery

1. Insert a 4 mm flat screwdriver into the slot of the plastic cover, and flex the slot to open that side of the plastic cover.

2. Insert the screwdriver into the slot on the other side of the plastic cover and repeat the procedure, and then remove the cover.
3. Insert the battery at an angle while observing battery polarity and then press down on the battery.

**Note:** When manually programming wireless devices, if a device has been powered up for more than 48 hours it cannot be enrolled into the system until the device has been tampered and restored. When programming the panel using the Quick Enroll procedure follow the steps detailed in Enroll the Device into the System.

**Note:** After restoring a low battery trouble the system may take up to 5 minutes to clear the trouble.

#### Enroll the Device into the System

Refer to the PowerSeries Neo Host Installation Manual or io table Reference Manual for enrollment procedure.

**Note:** If the wireless device has been powered for more than 48 hours without being enrolled, tamper and restore the device to enroll it.

#### Mounting the Device

It is highly recommended to attach the transmitter to the top of the door/window on the fixed frame and the magnet to the door or window. Ensure that the magnet is located not more than 6 mm (0.25 in.) from the transmitter's marked side.

#### Placement Testing

Before permanently mounting any wireless device, temporarily mount the device and perform a placement test.

1. Tamper the device by removing the cover.
2. Replace the cover to restore the tamper.
3. Trip the device by opening the door or window and verify the red LED blinks, indicating detection.
4. After 2 seconds the LED blinks 3 times. The following table indicates received signal strength.

LED response	Signal Strength
Green LED blinks	STRONG
Orange LED blinks	GOOD
Red LED blinks	POOR
No blinks	No communication

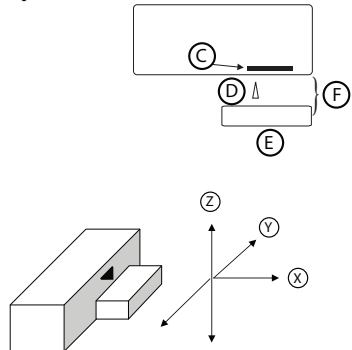
**IMPORTANT!** Only GOOD or STRONG signal strengths are acceptable. If you receive a POOR signal from the device, relocate it and re-test until a GOOD or STRONG signal is received.

**Note:** For UL/ULC installations, only STRONG signal levels are acceptable. After installation verify the product functionality in conjunction with the compatible receivers HSM2HOST9, HS2LCDRF(P)9, HS2ICNRF(P)9, PG9920, WS900-19 and WS900-29.

**Note:** A STRONG signal strength is recommended. Use the control panel diagnostics to verify signal strength.

**Note:** For detailed placement instructions refer to the control panel Reference Manual.

#### Gap Separation



	Metallic (Ferrous) Materials		Nonmetallic/Metallic (nonferrous) Materials	
Direction of Movement of the Magnet	Approach/Make	Remove/Break	Approach/Make	Remove/Break
Axis Y	4 mm ± 2 mm	5 mm ± 3 mm	16 mm ± 5 mm	20 mm ± 5 mm
Axis X	6 mm ± 5 mm	9 mm ± 5 mm	12 mm ± 5 mm	16 mm ± 5 mm
Axis Z	7 mm ± 5 mm	12 mm ± 5 mm	25 mm ± 5 mm	30 mm ± 5 mm

Recommended maximum gap separation for installation (on specified materials and axes of use) is 6mm (0.24").

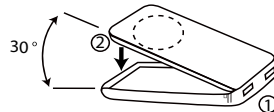
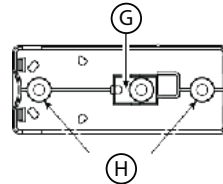
**Note:** For EN50131-2-6 compliant installations use contact and magnet only for axis X movement when installed on metallic (ferrous) materials.

#### Mounting Procedure

**Note:** Adhesive tape not to be used for EU Market.

#### For PG4975 and PG9975:

1. Peel away the release liners from the two strips of double-sided adhesive tape and attach to the device and magnet.
  2. Align the device with the magnet according to the location marks and fasten the device and magnet to the mounting surface.
- For PG8975:**
1. Mark and drill 2 holes in the mounting surface (3 holes for back tamper).
  2. Fasten the base with the screws. Make sure that the screw heads are pressed against the surface of the plastic cover and perpendicular to the plastic cover.
  3. Align the device with the magnet according to the location marks and fasten the device and magnet to the mounting surface.
  4. To close the cover complete the following steps:
    - a. Insert the two teeth on the front cover into the corresponding slots on the base.
    - b. When the cover is approximately at a 30-degree angle to the base, push it into place until you hear a click.



#### Configuration

The following programmable options are available on your device.

#### Supervision - Default [On]

Enables supervision of the device.

#### Specifications

**Frequency Band (MHz)** - CE Listed PG4975: 433 MHz; CE/EN listed PG8975: 868 MHz; FCC/IC/UL/ULC listed PG9975: 912-919 MHz

**Modulation:** GFSK

**Communication Protocol:** PowerG

**Supervision:** Signaling at 256 s intervals

**Battery:** 3 V Lithium CR2032 type battery, Varta. 230 mAh Panasonic 230 mAh type battery.

**Note:** For UL installations use Panasonic or GP only.

**Battery Life Expectancy:** Up to 3 years with typical use at room temperature 25°C (77°F), not tested by UL/ULC

**Quiescent Current:** 4 µA

**Low Battery Threshold:** 2.1 V for (433 MHz), 1.95 V (868 MHz)/915 MHz)

**Operating Temperature:** -10°C to +55°C (UL only verified the range 0°-49°C)

**Humidity:** up to max. 93% RH (UL only verified up to max 85% RH)

**Dimensions:** (L x W x D) 62 mm x 25.4 mm x 6.1 mm (2-1/2 x 1 x 1/4 in.)

**Weight (including battery):** 12 g (0.42 oz)

**Color:** White or brown

#### Compatible Receivers

This device can be used with DSC panels and receivers that use PowerG technology.

#### UL/ULC Notes

The PG9975 has been listed by UL/ULC for residential burglary applications in accordance with the requirements in the Standards UL 634 and ULC/ORDC634 for Door and Window Contact.

For UL/ULC installations use this device only in conjunction with compatible DSC wireless receivers: HSM2HOST9, HS2LCDRF(P)9, HS2ICNRF(P)9, PG9920, WS900-19 and WS900-29.



Europe: The PG8975 is certified by Applica Test and Certification to the following standards: EN50131-2-6, EN50131-1 GRADE 2, CLASS II, EN50131-6 Type C. Applica Test and Certification has certified only the 868 MHz variant of this product. According to EN 50131-1:2006 and A1:2009, this equipment can be applied in installed systems up to and including Security Grade 2, Environmental Class II. UK: The PG8975 is suitable for use in systems installed to conform to PD6662:2010 at Grade 2 and environmental class 2 BS8243. The Power G peripheral devices have two-way communication functionality, providing additional benefits as described in the technical brochure. This functionality has not been tested to comply with the respective technical requirements and should therefore be considered outside the scope of the product's certification.

#### SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Tyco Safety Products Canada Ltd declares that the radio equipment type is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declarations of conformity for the models mentioned below are available at the following Internet addresses:

PG8975: <http://dsc.com/pdf/1401043>

PG4975: <http://dsc.com/pdf/1401020>

Frequency Band	Maximum Power
g1 433.04 MHz - 434.79 MHz	10 mW
h1.4 868.0 MHz - 868.6 MHz	25 mW
h1.5 868.7 MHz - 869.2 MHz	25 mW

European single point of contact:

Tyco Safety Products, Voltaweg 20, 6101 XK Echt, Netherlands

#### FCC COMPLIANCE STATEMENT

**WARNING!** Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in residential installations. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio and television reception.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this device does cause such interference, which can be verified by turning the device off and on, the user is encouraged to eliminate the interference by one or more of the following measures:

- Re-orient or re-locate the receiving antenna.
  - Increase the distance between the device and the receiver.
  - Connect the device to an outlet on a circuit different from the one that supplies power to the receiver.
  - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician.
- This equipment complies with FCC Rules Part 15 and with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause

harmful interference, and (2) this device must accept any interference that may be received or that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## PG9975/PG8975/PG4975

### Instructions d'installation du contact de porte et fenêtre sans fil PowerG Series

#### Fonctionnement

Les contacts de porte et fenêtre PG9975/PG8975/PG4975 sont des dispositifs à contacts magnétiques PowerG, entièrement supervisés. Ils possèdent un commutateur à lames (qui s'ouvre à la suite du retrait de l'aimant placé à proximité). Le dispositif transmet les notifications d'alarme à la centrale et est supervisé en utilisant le protocole de communication bidirectionnelle PowerG. Le voyant lumineux s'allume en vert/jaune/rouge, selon la force du signal, après avoir inséré la batterie et pendant une durée de test de 15 min. Le voyant ne s'allume pas alors qu'un message d'alarme ou de supervision est transmis. L'alimentation de fonctionnement est fournie par une batterie intégrée au lithium de 3 V. Les indicateurs de qualité de liaison intégrés réduisent les temps d'installation en supprimant la nécessité de l'installateur d'être physiquement à proximité de la centrale.

**Remarque :** Pour les installations UL/ULC, utilisez uniquement ces dispositifs en association avec des récepteurs sans fil DSC compatibles : HSM2HOST9, HS2LCDRF(P)9, HS2ICNRF(P)9 et PG9920, WS900-19 et WS900-29.

#### Détection de niveau faible de batterie

Le PGx975 possède une fonction de détection de niveau faible de batterie. Quand cet état est détecté, un message de problème est transmis à la centrale ou au récepteur compatible. Une signalisation visuelle est ainsi assurée pour l'unité qui a besoin d'un remplacement de batterie.

#### Réglage du dispositif

##### ATTENTION !

Ce produit utilise des batteries au lithium. La manipulation incorrecte des piles au lithium peut engendrer UNE PRODUCTION DE CHALEUR, UNE EXPLOSION ou UN INCENDIE, qui peuvent provoquer des blessures personnelles.

##### AVERTISSEMENT !

DANGER D'EXPLOSION SI LES PILES SONT INSTALLÉES DE FAÇON INCORRECTE. REMPLACEZ UNIQUEMENT LES PILES PAR DES PILES IDENTIQUES OU ÉQUIVALENTES, RECOMMANDÉES PAR LE FABRICANT. ÉLIMINEZ LES PILES USAGÉES SELON LES INSTRUCTIONS DE SON FABRICANT. GARDEZ-LES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS EN BAS ÂGE. SI LES PILES SONT AVALÉES, CONSULTEZ IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.

N'essayez pas de recharger ces piles.

**Remarque :** Le remplacement et l'installation de la batterie doivent être réalisés exclusivement par un agent de service dans des emplacements intérieurs non dangereux.

**Remarque :** Pour garantir le fonctionnement continu de tous les dispositifs sans fil après avoir réalisé une réinitialisation aux valeurs par défaut, un téléchargement général de toute la programmation sans fil par DLS est recommandé avant de réinitialiser le système. Après avoir complété la réinitialisation aux valeurs par défaut du système, téléchargez la programmation sans fil.

**Remarque :** N'insérez pas la batterie avant d'installer le produit car les performances de la batterie risqueraient de se détériorer.

#### Légende

- A. Bouton d'attribution
- B. Polarité de la batterie
- C. Commutateur à lames sur le dessous du circuit imprimé (dans l'unité)

- D. Un symbole sur le côté du boîtier indique l'emplacement du commutateur à lames
- E. Aimant
- F. Espace minimum de 6 mm (1/4")
- G. Segment de la base amovible à contact anti-sabotage arrière (PG8975 uniquement)
- H. Trous de fixation

### Installer la pile

1. Insérez un tournevis plat de 4 mm dans la fente du couvercle en plastique et courbez légèrement la fente pour ouvrir le côté du couvercle en plastique.
2. Insérez le tournevis dans la fente de l'autre côté du couvercle en plastique et répétez cette opération puis retirez le couvercle.
3. Insérez la batterie dans un angle tout en respectant la polarité de la batterie puis appuyez sur la batterie.

**Remarque :** Quand vous programmez manuellement les dispositifs sans fil, si un dispositif a été alimenté pendant plus de 48 heures, il ne peut pas être attribué dans le système tant que le dispositif n'a pas été saboté et rétabli.

**Remarque :** Après la restauration d'un défaut de batterie faible, le système peut prendre jusqu'à 5 minutes pour que la peine.

### Attribuer le dispositif dans le système

Consultez les instructions d'installation PowerSeries Neo Host ou le manuel de référence iotega pour plus d'informations sur l'attribution.

**Remarque :** Si le dispositif sans fil a été alimenté pendant plus de 48 heures sans être attribué, sabotez et rétablissez le dispositif pour l'attribuer.

## Installation de l'appareil

Il est hautement recommandé de fixer le transmetteur au sommet d'une porte/fenêtre sur la cadre fixe et l'aimant sur la porte ou la fenêtre. Vérifiez que l'aimant soit placé à non plus de 6 mm (0,25 po) du côté marqué de son transmetteur.

### Test de positionnement

Avant de fixer de façon permanente un dispositif sans fil quelconque, montez-le temporairement et effectuez un test de positionnement.

1. Sabotez le dispositif en retirant le cache.
2. Remontez le couvercle pour rétablir le contact anti-sabotage.
3. Déclenchez le dispositif en ouvrant la porte ou la fenêtre et vérifiez que le voyant lumineux rouge clignote ce qui indique la détection.
4. Après 2 secondes, le voyant clignote 3 fois. Le tableau suivant indique la force du signal reçu.

Réponse du voyant	Force du signal
Le voyant vert clignote	FORT
Le voyant orange clignote	BON
Le voyant rouge clignote	FAIBLE
Aucun clignotement	Aucune communication

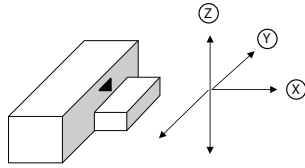
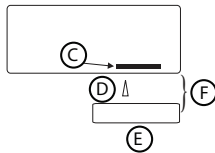
**IMPORTANT !** Seules les forces de signal FORT ou BON sont acceptables. Si vous recevez un signal FAIBLE du dispositif, déplacez-le et testez-le à nouveau jusqu'à ce qu'un signal BON ou FORT soit reçu.

**Remarque :** Pour les installations UL/ULC, seul un signal FORT est acceptable. Après installation, vérifiez les fonctionnalités de l'appareil en association avec les récepteurs compatibles HSM2HOST9, HS2LCDRF(P)9, HS2ICNRF(P)9 et PG9920, WS900-19 et WS900-29.

**Remarque :** Une puissance de signal élevée est recommandée. Utilisez le test diagnostique de la centrale pour vérifier la force du signal.

**Remarque :** Pour des instructions détaillées sur le positionnement, consultez le guide de référence de la centrale.

### Écart de séparation



Direction de déplacement de l'aimant	Matériaux métalliques (ferreux)		Matériaux non métalliques/métalliques (non-ferreux)	
	En approche/fermé	Eloigné/ouvert	En approche/fermé	Eloigné/ouvert
Axe Y	4 mm ± 2 mm	5 mm ± 3 mm	16 mm ± 5 mm	20 mm ± 5 mm
Axe X	6 mm ± 5 mm	9 mm ± 5 mm	12 mm ± 5 mm	16 mm ± 5 mm
Axe Z	7 mm ± 5 mm	12 mm ± 5 mm	25 mm ± 5 mm	30 mm ± 5 mm

L'écart de séparation maximum recommandé pour l'installation (selon les matériaux précisés et les axes d'utilisation) est de 6 mm (0,24").

**Remarque :** Pour les installations conformes à la norme EN50131-2-6, utilisez uniquement un contact et un aimant pour les mouvements sur l'axe X en cas d'installation sur des matériaux métalliques (ferreux).

### Procédure de montage

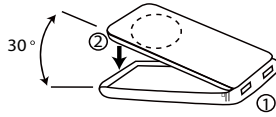
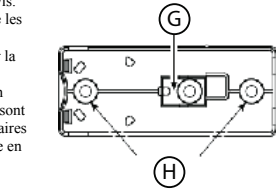
**Remarque :** Ruban adhésif ne doit pas être utilisé pour le marché de l'UE.

**Pour le PG4975 et le PG9975 :**

1. Enlevez les revêtements antiadhésifs des deux morceaux de ruban adhésif double-face et fixez le dispositif et l'aimant.
2. Alignez le dispositif avec l'aimant en fonction des marques de placement et fixez le dispositif et l'aimant sur la surface de fixation.

**Pour le PG8975 :**

1. Insérez les vis. Vérifiez que les têtes de vis appuient sur la surface du couvercle en plastique et sont perpendiculaires au couvercle en plastique.
2. Marquez et percez 2 trous dans la surface de fixation (3 trous pour le contact anti-sabotage arrière). Fixez la base avec les vis.
3. Alignez le dispositif avec l'aimant en fonction des marques de placement et fixez le dispositif et l'aimant sur la surface de fixation.
4. Pour fermer le couvercle, procédez comme suit :
  - a. Insérez les deux dents à l'avant du couvercle dans les inserts de la base.
  - b. Lorsque le couvercle est à un angle d'environ 30 degrés par rapport à la base, abaissez le jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



## Configuration

Les options programmables suivantes sont disponibles.

### Commutateurs du dispositif

**Supervision :** Valeur par défaut [0]

Active la supervision

## Caractéristiques techniques

**Bande de fréquence (MHz) -** PG4975 homologué CE : 433 MHz ; PG8975 homologué CE/EN : 868 MHz ; PG9975 homologué FCC/IC/UL/ULC : 912-919 MHz

**Modulation :** GFSK

**Protocole de communication :** PowerG

**Supervision :** Signalisation par intervalles de 256 s.

**Pile :** Batterie de type CR2032 de 3 V au lithium, Varta, 230mA, Batterie de type Panasonic 230 mAh

**Remarque :** Pour les installations UL, utilisez uniquement les piles Panasonic ou GP

**Durée de vie estimée de la pile :** Pour un usage normal à température ambiante 25°C (77°F). Jusqu'à 3 ans uniquement (non vérifiés par UL/ULC)

**Quiescent Current:** 4µA

**Seuil de niveau faible de pile :** 2,1 V (433MHz), 1,95 V (868MHz/915MHz)

**Température de fonctionnement :** de -10 °C à +55 °C (UL a uniquement vérifié la plage de 0 °C à 49 °C)

**Humidité :** jusqu'à 93 % max. (l'organisme UL a vérifié uniquement jusqu'à 85 % max.)

**Dimensions :** (L x l x P) 62 x 25,4 x 6,1 mm (2-1/2 x 1 x 1/4 po.)

**Poids (pile incluse) :** 12 g (0,42 oz)

**Couleur :** Blanc ou marron

## Récepteurs compatibles

Cet appareil peut être utilisé avec les centrales et les récepteurs DSC dotés de la technologie PowerG.

### Remarques UL/ULC

Le PG9975 est homologué UL/ULC pour les applications résidentielles anti-intrusion conformément aux exigences des normes UL 634 et ULC/ORDC634 pour les contacts de porte et de fenêtre.

Pour les installations UL/ULC, utilisez uniquement ces dispositifs en association avec des récepteurs sans fil DSC compatibles : HSM2HOST9, HS2LCDRF(P)9, HS2ICNRF(P)9 et PG9920, WS900-19 et WS900-29.

**CE** Europe : Le PG8975 est certifié par Applica Test and Certification pour les normes suivantes : EN50131-2-6, EN50131-1 GRADE 2, CLASSE II, EN50131-6 Type C. Applica Test and Certification a certifié uniquement les variantes à 868 MHz de ce produit. Selon les normes EN 50131-1:2006 et A1:2009, cet équipement peut être intégré dans les systèmes installés jusqu'à et y compris la classe environnementale II, niveau de sécurité 2. Royaume-Uni : Le PG8975 convient pour l'utilisation dans les systèmes installés pour se conformer à la norme PD6662:2010 à la classe environnementale 2 et de niveau de sécurité 2 BS8243. Les dispositifs périphériques Power G sont dotés d'une fonction de communication bidirectionnelle, offrant des avantages supplémentaires comme décrit dans la brochure technique. Cette fonction n'a pas été déclarée conforme aux besoins techniques respectifs et doit, par conséquent, être exclue de la certification du produit.

### Déclaration EU de Conformité Simplifiée

Le soussigné, Tyco Safety Products Canada Ltd déclare que le type d'équipement radioélectrique est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: PG8975: <http://dsc.com/pdf/1401043>

PG4975: <http://dsc.com/pdf/1401020>

Bandes de fréquences	Puissance maximale
g1 433.04 MHz - 434.79 MHz	10 mW
h1.4 868.0 MHz - 868.6 MHz	25 mW
h1.5 868.7 MHz - 869.2 MHz	25 mW

Point de contact unique en Europe:

Tyco Safety Products, Voltaweg 20, 6101 XK Echt, Pays-Bas

## PG9975/PG8975/PG4975

## Instrucciones de instalación del contacto de puerta y ventana inalámbrico de la serie PowerG

## Operación

Los contactos de puerta y ventana PG9975/PG8975/PG4975 son dispositivos de contacto magnético PowerG completamente supervisados. Incluyen un interruptor de láminas integrado (que abre al retiro de un imán colocado cerca de él). El dispositivo transmite notificaciones de alarma al panel de control y está supervisado usando el protocolo de comunicaciones bidireccional de PowerG. El LED se enciende verde/amarillo/rojo, según la fuerza de señal, cuando recién se inserta la batería y por el periodo de prueba de 15 minutos. El LED no se enciende mientras se está transmitiendo un mensaje de supervisión o alarma. La alimentación de operación se obtiene de una batería de litio de 3 V en el tablero. Los indicadores de calidad de enlace incorporados reducen el tiempo de instalación al eliminar la necesidad del instalador de acercarse físicamente al panel de control.

**Nota:** Para instalaciones UL/ULC use estos dispositivos solamente con receptores inalámbricos DSC compatibles: HSM2HOST9, HS2LCDRF(P)9, HS2ICNRF(P)9, PG9920, WS900-19 y WS900-29.

### Detección de batería baja

El PG975 incluye la detección de la condición de batería baja. Cuando se detecta esta condición, se transmite un mensaje de alerta al receptor compatible/panel de control. Esto proporcionará identificación visual de la unidad que requiera un cambio de batería.

### Configuración del dispositivo

¡PRECAUCIÓN!

Este producto utiliza baterías de litio. La manipulación incorrecta de las baterías de litio puede producir GENERACIÓN DE CALOR, EXPLOSIÓN o INCENDIO, lo que podría causar daños personales.

¡ADVERTENCIA!

HAY PELIGRO DE EXPLOSIÓN SI LAS BATERÍAS SE INSTALAN INCORRECTAMENTE. REEMPLACE LAS BATERÍAS SOLAMENTE POR EL MISMO TIPO O EQUIVALENTE RECOMENDADO POR EL FABRICANTE. DESECHE LAS BATERÍAS USADAS SEGÚN LAS INSTRUCCIONES DEL FABRICANTE. MANTÉNGALAS ALEJADAS DE NIÑOS PEQUEÑOS. SI LAS BATERÍAS SON INGERIDAS, CONSULTE INMEDIATAMENTE A UN DOCTOR.

No intente recargar estas baterías.

**Nota:** La instalación y el reemplazo de la batería debe realizarse por personal de servicio técnico solamente en ubicaciones interiores no peligrosas.

**Nota:** No inserte la batería antes de instalar el producto, ya que puede degradar el rendimiento de la batería.

### Leyenda

- A. Botón de asociar
- B. Polaridad de la batería
- C. Interruptor de láminas en la parte inferior de tarjeta de PC (en la unidad)
- D. El símbolo en el lado de la caja indica la ubicación del interruptor de láminas
- E. Imán
- F. ¼ pulg. de espacio como máximo (6 mm)
- G. Segmento base de ruptura de interruptor trasero contra manipulación (PG8975 solamente)
- H. Agujeros de montaje

### Instale la batería

1. Inserte el destornillador en la ranura del otro lado de la cubierta plástica y repita el procedimiento, y después retire la cubierta.
2. Inserte un destornillador plano de 4 mm en la ranura de la cubierta plástica, y haga palanca en la ranura para abrir ese lado de la cubierta plástica.
3. Introduzca la batería en ángulo mientras observa la polaridad de la batería y después presione la batería hacia abajo.

**Nota:** Al programar manualmente los dispositivos inalámbricos, si un dispositivo ha estado alimentado por más de 48 horas, no podrá asociarse en el sistema hasta que haya sido manipulado y restaurado.

**Nota:** Después de restaurar un problema de batería baja, el sistema puede tardar hasta 5 minutos para eliminar el problema.

### Asocie el dispositivo al sistema

Consulte el manual de instalación de PowerSeries Neo Host o el manual de referencia iotega para obtener más información sobre la asociación del dispositivo.

**Nota:** Si el dispositivo inalámbrico ha estado alimentado por más de 48 horas sin ser asociado, manipule el dispositivo y restáurelo para asociarlo.

## Montaje del dispositivo

Es altamente recomendado fijar el transmisor a la parte superior de la puerta/ventana en el marco fijo y el imán a la puerta o ventana. Asegúrese de que el imán esté ubicado a no más de 6 mm (0,25 pulg.) del lado marcado del transmisor.

**Nota:** Para asegurar la operación continuada de todos los dispositivos inalámbricos después de realizar un puesta del sistema a sus valores predeterminados, se recomienda realizar una carga global de toda la programación inalámbrica vía DLS antes de poner el sistema en sus valores predeterminados. Después de terminar la puesta del sistema a sus valores predeterminados, descargue la programación inalámbrica.

### Prueba de colocación

Antes de montar permanentemente cualquier dispositivo inalámbrico, monte el dispositivo temporalmente y realice una prueba de colocación.

1. Manipule el dispositivo mediante el retiro de la cubierta.
2. Reponga la cubierta para restablecer la protección contra manipulación.
3. Dispare el dispositivo abriendo la puerta o la ventana y verifique que el LED rojo parpadea, indicando detección.
4. Después de 2 segundos el LED parpadea 3 veces. La tabla siguiente indica la potencia de la señal recibida.

Respuesta del LED	Intensidad de señal
El LED verde parpadea	FUERTE
El LED naranja parpadea	BUENA
El LED rojo parpadea	BAJA
No parpadea	Ninguna comunicación

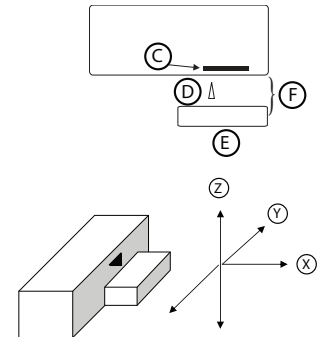
**¡IMPORTANTE!** Solamente las potencias de señal BUENA o FUERTE son aceptables. Si usted recibe una señal BAJA del dispositivo, reubíquelo y vuelva a probarlo hasta que reciba una señal BUENA o FUERTE.

**Nota:** Para instalaciones UL/ULC, solamente los niveles de señal FUERTE son aceptables. Después de la instalación, verifique la funcionalidad del producto junto con los receptores compatibles HSM2HOST9, HS2LCDRF(P)9, HS2ICNRF(P)9, PG9920, WS900-19 y WS900-29.

**Nota:** Se recomienda una intensidad de señal FUERTE. Utilice la prueba de diagnóstico del panel de control para verificar la intensidad de la señal.

**Nota:** Puede encontrar instrucciones detalladas sobre la colocación en la Guía de referencia del panel de control.

### Separación de la luz





Dirección del movimiento del imán	Materiais Metálicos (Ferroso)		Materiais no-metálicos/metálicos (no ferrosos)	
	Acerca/Contacto	Retira/Ruptura	Acerca/Contacto	Retira/Ruptura
Eje Y	4 mm ± 2 mm	5 mm ± 3 mm	16 mm ± 5 mm	20 mm ± 5 mm
Eje X	6 mm ± 5 mm	9 mm ± 5 mm	12 mm ± 5 mm	16 mm ± 5 mm
Eje Z	7 mm ± 5 mm	12 mm ± 5 mm	25 mm ± 5 mm	30 mm ± 5 mm

La separación de luz máxima recomendada para instalación (en materiales y ejes de uso especificados) es 6 mm (0,24 pulg.).

**Nota:** Para instalaciones que cumplen con EN50131-2-6, use contacto y magneto solamente para movimiento en el eje X cuando esté instalado en materiales metálicos (ferrosos).

### Procedimiento de montaje.

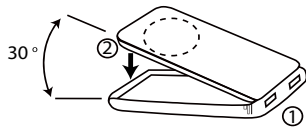
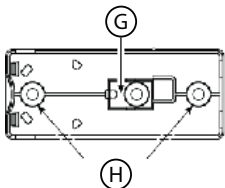
**Nota:** La cinta adhesiva no debe ser usado para el mercado de la UE.

#### Para PG4975 y PG9975:

1. Pele los revestimientos antiadherentes de las dos tiras de cinta adhesiva de doble cara y conecte al dispositivo y al imán.
2. Alinee el dispositivo con el imán según las marcas de ubicación y asegure el dispositivo y el imán a la superficie de montaje.

#### Para PG8975:

1. Marque y perfure 2 agujeros en la superficie de montaje (3 agujeros para manipulación trasera). Sujete la base con los tornillos.
2. Inserte los tornillos. Asegúrese de que las cabezas de tornillo estén presionadas contra la superficie de la cubierta plástica y perpendiculares a ella.
3. Alinee el dispositivo con el imán según las marcas de ubicación y asegure el dispositivo y el imán a la superficie de montaje.
4. Para cerrar la tapa, siga los siguientes pasos:
  - a. Insertar las dos pestañas de la tapa frontal en los orificios correspondientes de la base.
  - b. Cuando la tapa esté en un ángulo de aproximadamente 30 grados con respecto a la base, deslice la tapa hasta que escuche un clic.



### Configuración

Las siguientes opciones programables están disponibles.

#### Commutadores de dispositivo

##### Supervisión - Predeterminado [S]

Habilita la supervisión.

### Especificaciones

**Banda de frecuencia (MHz)** - PG4975 homologado por CE: 433 MHz; PG8975 homologado por CE/EN: 868 MHz; PG9975 homologado por FCC/IC/UL/ULC: 912-919 MHz

**Modulación:** GFSK

**Protocolo de comunicación:** PowerG

**Supervisión:** Señalización a intervalos a 256 segundos

**Batería:** CR2032 de litio, 3 V, Varta, Panasonic 230 mAh

**Nota:** Para instalaciones UL, use solamente Panasonic o GP

**Vida útil de la batería:** hasta 3 años de uso normal a una temperatura ambiente de 25°C (77°F). Hasta 3 años solamente (no verificado por UL/ULC)

**Quiescent Current:** 4µA

**Umbral de batería baja:** 2,1 V (433MHz), 1,95 V (868MHz/915MHz)

**Temperatura de operación:** -10 °C a +55 °C (UL solo verificado el rango entre 0 °C a 49 °C)

**Humedad:** hasta 93% como máximo de humedad relativa (UL solo verificado hasta 85% como máximo de humedad relativa)

**Dimensiones:** (Largo x Ancho x Fondo) 62 x 25,4 x 6,1 mm (2-1/2 x 1 x 1/4 pulg.)

**Peso (incluyendo batería):** 12 g (0,42 oz)

**Color:** Blanco o marrón

### Receptores compatibles

Es posible utilizar este dispositivo con paneles y receptores DSC que usen tecnología PowerG.

#### Notas UL/ULC

La sirena PG9975 ha sido homologada por UL para aplicaciones residenciales contra robo de acuerdo con los requisitos indicados en las normas UL 634 y ULC/ORDC634 para contacto de puertas y ventanas.

Para instalaciones UL/ULC use estos dispositivos solamente con receptores inalámbricos DSC compatibles: HSM2HOST9, HS2LCDRF(P)9, HS2ICNRF(P)9, PG9920, WS900-19 y WS900-29.



Europa: El modelo PG8975 está certificado por Applica Test and Certification según las siguientes normas: EN50131-2-6, EN50131-1 GRADO 2, CLASE II, EN50131-6 Tipo C. Applica Test and

Certification ha certificado solamente la versión de 868 MHz de este producto. De acuerdo con las normas EN 50131-1:2006 y A1:2009, este equipo puede ser aplicado en sistemas instalados hasta e incluyendo el Grado 2 de Seguridad, Clase ambiental II. Reino Unido: El modelo PG8975 es adecuado para uso en sistemas instalados para cumplir con PD6662:2010 en el Grado 2 y Clase ambiental 2 BS8243. Los dispositivos periféricos Power G tienen funcionalidad de comunicación bidireccional, lo que proporciona ventajas adicionales como se describen en el folleto técnico. No se ha probado que estas funciones cumplan con los requisitos técnicos correspondientes y, por lo tanto, deberían considerarse fuera del alcance de la certificación del producto.

#### Declaración UE de Conformidad Simplificada

Por la presente, Tyco Safety Products Canada Ltd declara que el tipo de equipo radioeléctrico es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: PG8975: <http://dsc.com/pdf/1401043>

PG4975: <http://dsc.com/pdf/1401020>

Bandas de frecuencia	Potencia máxima
g1 433.04 MHz - 434.79 MHz	10 mW
h1.4 868.0 MHz - 868.6 MHz	25 mW
h1.5 868.7 MHz - 869.2 MHz	25 mW

Punto de contacto único en Europa: Tyco Safety Products, Voltweg 20, 6101 XK Echt, Holanda.

### PG9975/PG8975/PG4975

## Instrucciones de Instalación del Contacto Janela e Porta Sem Fio da série PowerG

### Funcionamento

Os Contatos Janela e Porta PG9975/PG8975/PG4975 são totalmente supervisionados, dispositivos de contato magnético PowerG. Inclui um comutador Reed (que abre depois da retirada de um ímã colocado nele). O dispositivo transmite notificações de alarme ao painel de controle e é supervisionado usando o protocolo de comunicações PowerG 2 vias. As luzes LED verde/amarela/vermelha, conforme a intensidade do sinal, após a primeira inserção da bateria e para o período de teste de 15 min. O LED não acende enquanto está sendo transmitida uma mensagem de supervisão ou alarme. A alimentação de fun-

cionamento é obtida a partir de uma bateria de lítio de 3 V. Os indicadores de qualidade de ligação integrada reduzem o tempo de instalação, eliminando a necessidade de o instalador se aproximar do painel de controle.

**Nota:** Para instalações UL/ULC, use estes dispositivos apenas em conjunto com receptores sem fio compatíveis com DSC: HSM2HOST9, HS2LCDRF(P)9, HS2ICNRF(P)9, PG9920, WS900-19 e WS900-29.

#### Deteção de bateria fraca

O PGx975 inclui a deteção de condição de bateria fraca. Sempre que esta condição é detectada uma mensagem de problema é transmitida para o painel receptor/controle. Isso providenciará identificação visual da unidade que necessita de substituição da bateria.

### Configurar Dispositivo

#### CUIDADO!

Este produto usa baterias de lítio. O manuseamento inadequado das baterias de lítio pode resultar em GERAÇÃO DE CALOR, EXPLOSAO ou INCENDIO, que pode dar origem a lesões pessoais.

#### AVISO!

PERIGO DE EXPLOSAO SE AS BATERIAS FOREM INSTALADAS INCORRETAMENTE. SUBSTITUIR APENAS POR BATERIAS DE TIPO EQUIVALENTE RECOMENDADO PELO FABRICANTE. ELIMINE AS BATERIAS USADAS CONFORME AS INSTRUÇÕES DO FABRICANTE.

MANTENHA AFASTADO DAS CRIANÇAS: SE AS BATERIAS FOREM INGERIDAS, CONSULTE UM MÉDICO IMEDIATAMENTE.

Não tente recarregar estas baterias.

**Nota:** A instalação e a substituição da bateria devem ser realizadas por pessoal qualificado apenas em locais interiores não perigosos.

**Nota:** Para garantir um funcionamento contínuo de todos os dispositivos sem fio depois de executar uma predefinição do sistema é recomendado um carregamento global da programação de todos os dispositivos sem fio através DLS antes de padronizar o sistema. Depois de concluir a predefinição do sistema, faça o download da programação sem fio.

**Nota:** Não insira a bateria antes da instalação do produto, já que isso pode prejudicar o desempenho da mesma.

#### Legenda

- A. Botão de registro
- B. Polaridade da bateria
- C. Comutador Reed no lado inferior da Placa PC (em unidade)
- D. Símbolo no lado da caixa indica localização do comutador Reed
- E. Imã
- F. Espaço máximo 1/4" (6 mm)
- G. Segmento de base de ruptura de Bloqueio Traseiro (apenas PG8975)
- H. Orifícios de montagem

#### Instale a bateria

1. Insira a chave de fenda na entrada no outro lado da tampa em plástico e repita o procedimento, e depois remova a tampa.
2. Insira uma chave de fenda de 4 mm na entrada da tampa em plástico, e flexione a abertura para abrir aquele lado da tampa em plástico.
3. Insira a bateria em um ângulo enquanto respeita a polaridade da bateria e depois pressione a bateria para baixo.

**Nota:** Sempre que estiver programando manualmente os dispositivos sem fio, se um dispositivo estiver funcionando durante mais de 48 horas não pode ser registrado no sistema até que o dispositivo seja bloqueado e restaurado.

**Nota:** Após restaurar um baixo problemas de bateria do sistema pode levar até 5 minutos para limpar o problema.

#### Registre o dispositivo no sistema

Consulte o manual de instalação de PowerSeries Neo Host o manual de referencia iotega para para as instruções de registro.

**Nota:** Se o dispositivo sem fio estiver conectado durante mais de 48 horas sem ser registrado, bloqueie e restaure o dispositivo para registrá-lo.

### Montar o dispositivo

É muito recomendado fixar o transmissor na parte de cima da porta/janela na estrutura fixa e o imã na porta ou janela. Certifique que o imã está colocado a não mais de 6 mm (0,25 pol.) do lado marcado do transmissor.

#### Teste de Colocação

Antes de montar permanentemente qualquer dispositivo sem fio, monte temporariamente o dispositivo e realize um teste de Colocação.

1. Bloqueie o dispositivo removendo a tampa.
2. Volte a colocar a tampa para restaurar o bloqueio.
3. Arme o dispositivo abrindo a porta ou janela e verifique se o LED pisca, indicando deteção.
4. Depois de 2 segundos o LED pisca 3 vezes. A tabela seguinte indica a intensidade do sinal.

Resposta LED	Intensidade do sinal
LED verde piscando	FORTE
LED laranja piscando	BOM
LED Vermelho piscando	FRACO
Não pisca	Nenhuma comunicação

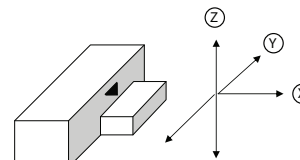
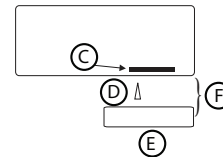
**IMPORTANTE!** Apenas são aceitáveis as intensidades de sinal BOM ou FORTE. Se receber um sinal FRACO do dispositivo, volte a colocar o dispositivo e volte a testar até ser recebido um sinal BOM ou FORTE.

**Nota:** Para instalações UL/ULC, apenas são aceitáveis os níveis de sinal FORTE. Depois da instalação, verifique a funcionalidade em conjunto com os receptores compatíveis HSM2HOST9, HS2LCDRF(P)9, HS2ICNRF(P)9, PG9920, WS900-19 e WS900-29.

**Nota:** Um sinal de FORTE intensidade é recomendável. Utilize o teste de diagnóstico do painel de controle para verificar a intensidade do sinal.

**Nota:** Para instruções detalhadas de Colocação, consulte o Guia de Referência do painel de controle.

#### Separação da abertura



Deteção do movimento do imã	Materiais Metálicos (Ferroso)		Materiais Não metálicos/Metálicos (não ferrosos)	
	Aproximação/Realizar	Remover/Interromper	Aproximação/Realizar	Remover/Interromper
Eixo Y	4 mm ± 2 mm	5 mm ± 3 mm	16 mm ± 5 mm	20 mm ± 5 mm
Eixo X	6 mm ± 5 mm	9 mm ± 5 mm	12 mm ± 5 mm	16 mm ± 5 mm
Eixo Z	7 mm ± 5 mm	12 mm ± 5 mm	25 mm ± 5 mm	30 mm ± 5 mm

A separação da abertura máxima recomendada para a instalação (em materiais especificados e eixos de uso) é 6 mm (0,24").

**Nota:** Para instalações compatíveis com EN50131-2-6 use contato e magneto apenas para o movimento do eixo X sempre que instalado em materiais metálicos (ferrosos).

#### Procedimento de Montagem

**Nota:** Fita adesiva para não ser usada para o mercado da UE.

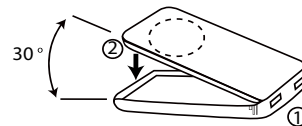
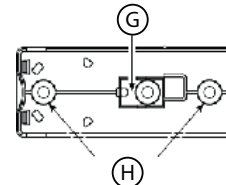
#### Para PG4975 e PG9975:

1. Remova a película amovível das duas tiras de fita adesiva de dupla face e fixe o dispositivo ao imã.

2. Alinee o dispositivo com o imã conforme as marcas de localização e amarre o imã e o dispositivo à superfície de montagem.

#### Para PG8975:

1. Insira os parafusos. Certifique que as cabeças do parafuso são pressionadas contra a superfície da tampa em plástico e estão perpendiculares à mesma.
2. Marque e perfure 2 orifícios na superfície de montagem (3 orifícios para o bloqueio traseiro). Amarre a base com os parafusos.
3. Alinee o dispositivo com o imã conforme as marcas de localização e amarre o imã e o dispositivo à superfície de montagem.
4. Para fechar a tampa, execute as seguintes etapas:
  - a. Insira as duas hastes frontais da tampa no encaixe correspondente na base.
  - b. Quando a tampa estiver em um ângulo de aproximadamente 30 graus com a base, coloque-a no lugar até ouvir um clique.



#### Configuração

Estão disponíveis as seguintes opções programáveis.

#### Comutações do Dispositivo

##### Supervisão - Predefinido [S]

Ativa a supervisão.

### Especificações

**Faixa de Frequência (MHz)** - PG4975 classificado CE: 433 MHz; PG8975 com classificação CE/EN: 868 MHz; PG9975 com classificação FCC/IC/UL/ULC: 912-919 MHz

**Modulação:** GFSK

**Protocolo de Comunicação:** PowerG

**Verificação:** Assinalado em intervalos de 256 seg.

**Bateria:** Bateria de lítio 3 V tipo CR2032, Varta, 230mAh, Panasonic 230 Mah

**Nota:** Para instalações UL use apenas Panasonic ou GP

**Duração da bateria:** Até 3 anos com utilização típica em temperatura ambiente 25°C (77°F) (não testado por UL/ULC)

**Quiescent Current:** 4µA

**Limite bateria fraca:** 2,1 V (433MHz), 1,95 V (868MHz/915MHz)

**Temperatura de Funcionamento:** -10°C a +55°C (UL verificado apenas o limite de 0°C a 49°C)

**Umidade:** máx. 93%UR (UL apenas verificado máx 85%UR)

**Dimensiones:** (CxLxP) 62 x 25,4 x 6,1 mm (2-1/2 x 1 x 1/4 pol.)

**Peso (com bateria):** 12 g (0,42 oz)

**Cor:** Branco ou castanho

### Receptores Compatíveis

Este dispositivo pode ser utilizado com painéis e receptores DSC que utilizam a tecnologia PowerG.

#### Notas UL/ULC

O modelo PG9975 com classificação UL/ULC para aplicações residenciais e comerciais de roubo conforme os requisitos das Normas UL 634 e ULC/ORDC634 para Contato de Janela e Porta.

Para instalações UL/ULC, use estes dispositivos apenas em conjunto com receptores sem fio compatíveis com DSC: HSM2HOST9, HS2LCDRF(P)9, HS2ICNRF(P)9, PG9920, WS900-19 e WS900-29.

